

Identidad regional para ayudar el mercado de productos locales

(MERCADO, de Pg. 1)

parecer la campaña regional de mercado del Este del condado de Contra Costa, dice Lyddan.

El programa pondrá al mercado los productos extraordinarios del Este del condado de Contra Costa y productos agrícolas alrededor del Área de la Bahía creando una especial identidad para la agricultura local que los consumidores puedan reconocer y ordenar cuando van de compras.

“Mucha gente sabe que los elotes de Brentwood son los mejores, y los buscan en las tiendas,” dice Lyddan. “Ahora estamos trabajando con los rancheros para extender el reconocimiento que han alcanzado los cultivadores de maíz de Brentwood a otros productos cultivados en la región.”

Unificando y creando una identidad regional para los agricultores locales les permitirá ordenar mejores precios y desarrollar relaciones a largo plazo para el mayoreo y mercado directo.

La campaña está tratando de colocar productos locales frescos en los lonches escolares de Brentwood. Llamados “Farm to School,” (Granja a la Escuela) dichos programas crean nuevas oportunidades para rancheros locales, mejoran la nutrición de los niños y aumentan la conciencia comunitaria sobre la agricultura local. BALT espera comenzar un programa piloto de lonches este otoño en

Termina trabajo de calle cuando se abre nueva escuela

El desarrollo de las 311 casas S&S Farms en la calle Grant y trabajo en la calle cercana está terminado justo a tiempo para la apertura de la nueva Marsh Creek Elementary School del vecindario.

El Senior Associate Engineer Brian Bornstein dice que los planes para el complejo desarrollado por Braddock and Logan fueron aprobados por el Concilio de la Ciudad en el 2003.

Marsh Creek Elementary, llamada Grant Street Elementary durante la construcción y para propósitos de planeación mientras la Ciudad trabajaba en las calles cercanas, se abrió el primero de agosto.

Las mejoras de la calle incluyeron la extensión de la O'Hara Avenue y Grant Street y el edificio Adams Lane entre las

Nuevas ofertas ponen de relieve el mercado de los granjeros

Actividades para niños, música en vivo, comida caliente y premios en competencias semanales estarán entre los puntos sobresalientes en el Mercado de Agricultores de Brentwood durante septiembre hasta el día 29.

El Mercado abre de 4 a 8 p.m. los jueves en el Parque de la Ciudad, en las calles Segunda y Maple.

Las actividades para niños incluyen trabajos manuales y plantación de productos agrícolas de invierno.

Novedades para el Mercado en esta estación son:

- Chutney de durazno, nectarín y cha-



— Foto de Dick McLeish

Compradores revisan mercancía agrícola en el Mercado de Granjeros en la calle segunda.

bacano, conserva de cereza y mermelada de limón y otras reservas de Frog Hollow, una granja orgánica de Brentwood.

- Uvas de mesa del Turtle Post Ranch, incluyendo variedades como Crimson, Fantasy, Flame Seedless, Summer Muscat y Thompson sin semilla.

la Edna Hill School, dice Lyddan.

“Hay un movimiento creciente para programas granja-a-la escuela a nivel estatal y federal, nos hemos reunido con el senador Tom Torlackson para coordinar los esfuerzos locales con los programas estatales,” añade ella.

Muchos agricultores locales han estado de acuerdo en voluntarizar su tiempo y

dos extensiones de la calle.

Marsh Creek Elementary se abrió con una matrícula de 200 en K-3 este año escolar y eventualmente tendrá una matrícula de 800 en K-5, tomando estudiantes de la porción noreste de Brentwood.

Casas al alcance del bolsillo para compradores por primera vez

(CASAS, de Pg. 2)

grama. Los desarrolladores también serán obligados a construir un cierto porcentaje de casas conforme crece la ciudad o contribuir con dinero para usos de futuras viviendas al alcance del bolsillo.

Para más información en el programa, llamar al (925) 516-5400.

donar materiales al programa de mercado agrícola. Adicionalmente, el Fideicomiso ha recibido ofertas de servicios profesionales voluntarios de abogados y artistas.

“Con el excepcional momento ya existente, creemos que podemos crear una poderosa identidad para la agricultura de Brentwood y sus productos agrícolas que apoyará a los cultivadores locales, proveerá una fuente estable de alimentos frescos locales para los residentes del Área de la Bahía y comenzará a crear un sistema alimenticio que se sostenga en el Este del condado de Contra Costa y el Área de la Bahía,” dice Lyddan.

Así como muchas tiendas tienen vinos producidos en la localidad, el Fideicomiso planea persuadir a los tenderos vender alimentos cultivados localmente por separado e identificándolos por su etiqueta como venidos de la región de Brentwood.

De esa manera, los residentes de Brentwood pueden comprar alimentos locales frescos al mismo tiempo que apoyan a los agricultores locales.

Para información sobre el Fideicomiso y sus programas de mercado regional y Granja a la Escuela, ver www.brentwoodaglandtrust.org o llamar al (925) 634-6738.